



(Revised: 6/10/25)

ARABIC

تعليمات الاستخدام

1. بعد إزالة واقي الزهر من الصندوق ، افتح الطية تمامًا .
2. فوق الجبيرة عن طريق مد فتحة واقي الزهر فوق الجبيرة أثناء السحب لأعلى . ستعرف أنه في الموضع SEAL-TIGHT® Sport اسحب ، الصحيح على ذراعك أو ساقك عندما يتم تثبيت فتحة الختم بشكل مريح فوق حافة المصبوب العلوية . ملاحظة مهمة : يجب أن يكون الختم محكمًا فهو يمنع الماء بعيدًا عن الجبس . لا تهذب أبدًا بالمقص أو بالتقرب . لا بأس إذا بدت الحقيبة كبيرة الحجم ، حيث يتيح ذلك مساحة للجبانر الكبيرة وسهولة الحركة .
3. مع الحرص على عدم غمر ساقك بعد الختم ، أدخل الواقي في الماء مع الإمساك بجزء من السداد بعيدًا عن بشرتك بإصبع واحد . سيسمح ذلك للهواء الزائد بالخروج بسهولة من الكيس .
4. عندما يكون الختم على مسافة بوصة واحدة تقريبًا من حافة الماء ، انزع إصبعك بحيث يكون السداد محكمًا على جلدك .
5. للإزالة : جفف الواقي جيدًا قبل مد الختم فوق المصبوب وإزالته . لا تقم بإزالته عن طريق سحب الكيس .
6. يحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال .

المواد : المطاط الصناعي

DANISH

Brugsanvisning

1. Når du har fjernet din støbebeskytter fra æsken, skal du folde den helt ud.
2. Træk SEAL-TIGHT® Sport over gipset ved at strække åbningen på gipsbeskytteren over dit gips, mens du trækker op. Du vil vide, at den er i den rigtige position på din arm eller ben, når tætningsåbningen sidder behageligt over den øverste støbte kant. Vigtig bemærkning: Forseglingen skal være tæt, trods alt holder den vand væk fra dit gips. Trim aldrig med saks eller punktering. Det er ok, hvis tasken virker overdimensioneret, da dette giver plads til store kast og nem bevægelse.
3. Pas på ikke at nedsænke dit ben forbi forseglingen, indsæt beskytteren i vandet, mens du samtidig holder en del af forseglingen væk fra din hud med en finger. Dette vil tillade overskydende luft let at slippe ud af posen.
4. Når forseglingen er cirka en tomme fra vandkanten, skal du fjerne din finger, så forseglingen sidder tæt på din hud.
5. For at fjerne: Tør beskytteren grundigt, før du strækker forseglingen over afstøbningen og fjern den. Fjern IKKE ved at trække i posen.
6. Holde utilgængeligt for børn.

Materiale: syntetisk gummi

DUTCH

Gebruiksaanwijzing

1. Nadat u uw cast-protector uit de doos hebt gehaald, vouwt u deze volledig uit.
2. Trek SEAL-TIGHT® Sport over het gips door de opening van de gipsbeschermer over uw gipsverband te rekken terwijl u omhoog trekt. U weet dat het op de juiste positie op uw arm of been zit wanneer de afdichtingsopening comfortabel boven de bovenste gegoten rand zit. Belangrijke opmerking: de afdichting moet goed vast zitten, het houdt tenslotte water van je gips. Knip nooit af met een schaar of prik. Het is prima als de tas te groot lijkt, omdat dit ruimte biedt voor grote worpen en gemakkelijke beweging.
3. Zorg ervoor dat u uw been niet voorbij de afdichting onderdompelt, plaats de beschermer in het water terwijl u tegelijkertijd een deel van de afdichting met één vinger van uw huid houdt. Hierdoor kan overtollige lucht gemakkelijk uit de zak ontsnappen.
4. Wanneer de verzegeling zich ongeveer 2,5 cm van de waterkant bevindt, verwijdert u uw vinger zodat de verzegeling goed tegen uw huid past.
5. Om te verwijderen: Droog de beschermer grondig voordat u de verzegeling over het gips uitrekt en verwijdert. NIET verwijderen door aan de zak te trekken.
6. Buiten het bereik van kinderen houden.

Materiaal: synthetisch rubber



© 2025 Brownmed-SEAL-TIGHT, the SEAL-TIGHT logo, "The easy durable way to stay dry" and "Stay dry while getting wet" are trademarks or registered trademarks of Brownmed (877) 853-5518.
Rev. 1

ENGLISH

Instructions for Use

After removing your cast protector from the box, unfold completely.

Pull SEAL-TIGHT® Sport over cast by stretching the opening of the cast protector over your cast while pulling up. You will know it's at the right position on your arm or leg when the seal opening sits comfortably above the top cast edge.

Important note: The seal should be tight, after all, it's keeping water off of your cast. Never trim with scissors or puncture. It's ok if the bag appears oversized, as this allows room for large casts and easy movement.

Being careful not to submerge your leg past the seal, insert protector into the water while simultaneously holding a portion of the seal away from your skin with one finger. This will allow any excess air to escape easily from the bag. When the seal is approximately one inch from the water's edge, remove your finger so the seal fits snugly against your skin.

To Remove: Dry the protector thoroughly before stretching the seal over cast and remove. DO NOT remove by pulling on the bag.

Keep out of reach of children.

Material: synthetic rubber

FRENCH

Mode d'emploi

1. Après avoir retiré votre protecteur de plâtre de la boîte, dépliez-le complètement.
2. Tirez SEAL-TIGHT® Sport sur le plâtre en étirant l'ouverture du protecteur de plâtre sur votre plâtre tout en tirant vers le haut. Vous saurez qu'il est à la bonne position sur votre bras ou votre jambe lorsque l'ouverture du joint se trouve confortablement au-dessus du bord supérieur du plâtre. Remarque importante : le joint doit être étanche, car il empêche l'eau de pénétrer dans votre plâtre. Ne jamais couper avec des ciseaux ou percer. Ce n'est pas grave si le sac semble surdimensionné, car cela laisse de la place pour de grands plâtres et facilite les mouvements.
3. En faisant attention à ne pas plonger votre jambe au-delà du joint, insérez le protecteur dans l'eau tout en maintenant une partie du joint loin de votre peau avec un doigt. Cela permettra à tout excès d'air de s'échapper facilement du sac.
4. Lorsque le joint est à environ 2,5 cm du bord de l'eau, retirez votre doigt pour qu'il s'adapte parfaitement à votre peau.
5. Pour enlever : Séchez soigneusement le protecteur avant d'étirer le joint sur le plâtre et retirez-le. NE PAS retirer en tirant sur le sac.
6. Tenir hors de portée des enfants.

Matériau : caoutchouc synthétique

GERMAN

Gebrauchsanweisung

1. Nachdem Sie den Gipsschutz aus der Verpackung genommen haben, entfalten Sie ihn vollständig.
2. Ziehen Sie SEAL-TIGHT® Sport über den Gipsverband, indem Sie die Öffnung des Gipsschutzes beim Hochziehen über den Gipsverband strecken. Sie werden wissen, dass es sich an Ihrem Arm oder Bein an der richtigen Position befindet, wenn die Dichtungsöffnung bequem über der oberen Gipskante sitzt. Wichtiger Hinweis: Die Versiegelung sollte dicht sein, denn sie hält Wasser von Ihrem Gipsverband fern. Niemals mit einer Schere oder einem Messer abschneiden. Es ist in Ordnung, wenn die Tasche übergross erscheint, da dies Platz für voluminöse Verbände und leichte Bewegung bietet.
3. Achten Sie darauf, dass Ihr Bein nicht über die Dichtung hinaus ragt. Führen Sie den Schutz ins Wasser ein, während Sie gleichzeitig einen Teil der Dichtung mit einem Finger von Ihrer Haut fernhalten. Dadurch kann überschüssige Luft leicht entweichen.
4. Wenn die Versiegelung ungefähr 1 Zoll (2.54 cm) vom Rand des Wassers entfernt ist, entfernen Sie Ihren Finger, damit die Versiegelung genau auf Ihrer Haut sitzt.
5. Entfernen: Trocknen Sie den Schutz gründlich, bevor Sie die Dichtung über den Gips strecken und entfernen. NICHT durch Ziehen am Beutel entfernen.
6. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Material: Synthesekautschuk



CEpartner4U
Eisdoornlaan 13
3951 DB Maarn
The Netherlands
www.cepartner4u.eu
Manufacturer:
Brownmed
1300 Lundberg Drive West
Spirit Lake, Iowa 51360 U.S.A.



© 2025 Brownmed-SEAL-TIGHT, the SEAL-TIGHT logo, "The easy durable way to stay dry" and "Stay dry while getting wet" are trademarks or registered trademarks of Brownmed (877) 853-5518.
Rev. 1



ITALIAN

Istruzioni per l'uso

1. Dopo aver rimosso la protezione per gesso dalla scatola, aprila completamente.
2. Tirare SEAL-TIGHT® Sport sopra l'ingessatura allungando l'apertura della protezione dell'ingessatura sopra l'ingessatura mentre si tira su. Saprai che è nella giusta posizione sul braccio o sulla gamba quando l'apertura della guarnizione si trova comodamente sopra il bordo di lancio superiore. Nota importante: il sigillo dovrebbe essere stretto, dopotutto, tiene l'acqua lontana dal gesso. Non tagliare mai con le forbici o forare. Va bene se la borsa sembra sovradimensionata, in quanto ciò consente spazio per grandi lanci e facile movimento.
3. Facendo attenzione a non immergere la gamba oltre la foca, inserisci la protezione nell'acqua tenendo contemporaneamente una parte della foca lontana dalla pelle con un dito. Ciò consentirà all'aria in eccesso di fuoriuscire facilmente dalla borsa.
4. Quando il sigillo è a circa un pollice dal bordo dell'acqua, rimuovere il dito in modo che il sigillo aderisca perfettamente alla pelle.
5. Per rimuovere: asciugare accuratamente il protettore prima di allungare il sigillo sul gesso e rimuoverlo. NON rimuovere tirando la borsa.
6. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Materiale: gomma sintetica

PORTUGUESE

Instruções de uso

1. Depois de remover o protetor de gesso da caixa, desdobre-o completamente.
2. Puxe o SEAL-TIGHT® Sport sobre o gesso esticando a abertura do protetor de gesso sobre o gesso enquanto puxa para cima. Você saberá que está na posição certa em seu braço ou perna quando a abertura do selo ficar confortavelmente acima da borda superior fundida. Nota importante: o selo deve ser bem apertado, afinal, ele mantém a água longe do gesso. Nunca apare com tesoura ou punção. Não há problema se a bolsa parecer muito grande, pois isso permite espaço para grandes moldes e fácil movimentação.
3. Tomando cuidado para não submergir a perna além da vedação, insira o protetor na água enquanto segura uma parte da vedação longe de sua pele com um dedo. Isso permitirá que qualquer excesso de ar escape facilmente da bolsa.
4. Quando a vedação estiver a aproximadamente uma polegada da borda da água, remova o dedo para que a vedação se ajuste perfeitamente à sua pele.
5. Para remover: seque o protetor completamente antes de esticar o selo sobre o molde e remova-o. NÃO remova puxando o saco.
6. Mantenha fora do alcance de crianças.

Material: borracha sintética



© 2025 Brownmed-SEAL-TIGHT, the SEAL-TIGHT logo, "The easy durable way to stay dry" and "Stay dry while getting wet" are trademarks or registered trademarks of Brownmed (877) 853-5518.
Rev. 1



SPANISH

Instrucciones de uso

1. Después de sacar el protector de yeso de la caja, despléguelo por completo.
2. Coloque SEAL-TIGHT® Sport sobre el yeso estirando la abertura del protector del yeso sobre el yeso mientras tira hacia arriba. Sabrá que está en la posición correcta en su brazo o pierna cuando la abertura del sello se asiente cómodamente sobre el borde superior del yeso. Nota importante: el sello debe estar apretado, después de todo, mantiene el agua fuera del yeso. Nunca corte con tijeras o pinche. Está bien si la bolsa parece demasiado grande, ya que deja espacio para moldes grandes y facilita el movimiento.
3. Con cuidado de no sumergir la pierna más allá del sello, inserte el protector en el agua mientras sostiene una parte del sello lejos de la piel con un dedo. Esto permitirá que cualquier exceso de aire escape fácilmente de la bolsa.
4. Cuando el sello esté aproximadamente a una pulgada del borde del agua, retire el dedo para que el sello se ajuste perfectamente a su piel.
5. Para quitar: Seque bien el protector antes de estirar el sello sobre el yeso y quitarlo. NO lo quite tirando de la bolsa.
6. Mantener fuera del alcance de los niños.

Material: caucho sintético



EC REP CE
CEpartner4U
Eisdoornlaan 13
3951 DB Maarn
The Netherlands
www.cepartner4u.eu
Manufacturer:
Brownmed
1300 Lundberg Drive West
Spirit Lake, Iowa 51360 U.S.A.

UDI

MD

© 2025 Brownmed-SEAL-TIGHT, the SEAL-TIGHT logo, "The easy durable way to stay dry" and "Stay dry while getting wet" are trademarks or registered trademarks of Brownmed (877) 853-5518.
Rev. 1

REF LOT